Република Србија
МИНИСТАРСТВО ГРАЂЕВИНАРСТВА, САОБРАЋАЈА И ИНФРАСТРУКТУРЕ
2 Број: 35-00-00241/2018-08
Датум: 22.05.2020. године
Београд

- IZDAJE SE NA UVID -
Topeko d.o.o.

Горан Фолић, Адвокат

Београд,
Цвијићева 63/3

Предмет: Захтев за мишљење 2 број 35-00-00241/2018-08 од 31.03.2020. године

У вези са Вашим захтевом за мишљење, који сте поднели као пуномоћник PRIVREDNOG DRUŠTVA ZA PROIZVODNJU, TRGOVINU I USLUGE TOPEKO HVAC&FIRESTOP SYSTEMS DOO BEOGRAD (ZVEZDARA), Шајкина 54б/30, Београд, о примени одредаба Закона о грађевинским производима („Службени гласник РС“, број 83/18), који се односи на питање: „да ли је потребно прибављање Решења о признавању важења иностране исправе FIRES-CR-129-19-AUPE коју је издала лабораторија FIRES, s.r.o., Batizovce, Република Словачка у складу са нашим техничким прописом“ и „да ли је потребно да се спроведе поступак признавања предметног документа у Републици Србији ради стављања производа на тржиште“ за грађевински производ: челични правоугаони једносекторски канал за контролу дима: TOP-KOD 120, попречног пресека елемента 1000 mm x 250 mm, дужине 1250 mm од поцинкованог челичног лима дебљине 0,75 mm DX51+Z140/Z275, у чијем прилогу је достављена неоверена копија: Classification of fire resistance FIRES-CR-129-19-AUPE. Steel rectangular single compartment smoke control duct, TOP-KOD 120 и превод са енглеског језика наведеног документа, израђен од овлашћеног судског тумача, сагласно члану 21. Закона о министарствима („Службени гласник РС“, бр. 44/14, 14/15, 54/15, 96/15 (др. закон) и 62/17) и члану 80. став 1. Закона о државној управи („Службени гласник РС“, бр. 79/05, 101/07, 95/10, 99/14, 30/18 - др. закон и 47/18), дајемо следеће мишљење:

Законом о грађевинским производима („Службени гласник РС“, број 83/18) (даље у тексту: „закон“) уређени су, између осталог, услови за стављање на тржиште и чињење доступним на тржишту грађевинских производа, обавезе привредних субјеката, технички прописи за грађевинске производе и српске техничке спецификације и важење докумената о спроведеном оцењивању и верификацији сталности перформанси грађевинских производа и знакова усаглашености издатих у иностранству.

Чланом 5. став 1. Закона је прописано да се грађевински производ ставља на тржиште или чини доступним на тржишту ако је усклађен са техничким захтевима утврђеним српском техничком спецификацијом или техничким прописом. Сагласно члану 2. став 11. тачка 11) Закона, српска техничка спецификација је српски стандард са списка српских стандарда којима су преузети хармонизовани стандарди који се примењују у складу са овим законом, српски стандард на који се позива технички пропис и српски документ за оцењивање.

- IZDAJE SE NA UVID -
Topeko d.o.o.

Сагласно члану 53. Закона, министар надлежан за послове грађевинарства решењем може признати важење документа о спроведеном оцењивању и верификацији сталности перформанси који је издало тело које обавља послове независне треће стране у складу са иностраним техничким прописом, уколико не постоји именовано тело за оцењивање и верификацију сталности перформанси у складу са српском техничком спецификацијом или техничким прописом, односно тело за испитивање и/или оцењивање усаглашености у складу са одговарајућим српским техничким прописом.

Увидом у: Classification of fire resistance FIRES-CR-129-19-AUPE, Steel rectangular single compartment smoke control duct, TOP-KOD 120 од 29.05.2019. године, који је издао FIRES, S.R.O., Oslobodítel'ov 282, 059 35 Batizovce, Република Словачка, и превод са енглеског језика наведеног документа, утврђено је да је у њему за грађевински производ: челични правоугаони једносекторски канал за контролу дима: TOP-KOD 120, попречног пресека елемента 1000 mm x 250 mm, дужине 1250 mm од поцинкованог челичног лима дебљине 0,75 mm DX51+Z140/Z275 дефинисана класификација отпорности на пожар према стандарду EN 13501-4:2016 Fire classification of construction products and building elements - Part 4: Classification using data from fire resistance tests on components of smoke control systems (Пожарна класификација грађевинских производа и елемената зграде — Део 4: Класификација на основу података добијених испитивањем отпорности на пожар на компонентама система за контролу дима).

Како технички захтеви за стављање на тржиште или чињење доступним на тржишту за канале за контролу дима нису утврђени ниједном српском техничком спецификацијом нити техничким прописом, то произилази да не постоји обавеза спровођења поступка за признавање важења иностраног документа о спроведеном оцењивању и верификацији сталности перформанси издатог за предметне грађевинске производе, те нема препрека за њихово стављање на тржиште Републике Србије.

Треба имати у виду, да је приликом уградње сваког грађевинског производа у објекат потребно постизање усаглашености тог грађевинског производа са техничким захтевима дефинисаним у техничкој документацији, којом се, сагласно члану 3. став 2. Правилника о садржини, начину и поступку израде и начину вршења контроле техничке документације према класи и намени објеката („Службени гласник РС”, број 73/19), зависно од врсте и класе објекта, као и посебности објекта, обезбеђује испуњеност основних захтева за објекат одређених техничким прописима, стандардима и нормативима који се примењују у области изградње објеката.

За ово мишљење наплаћена је такса у складу са тарифним бројем 2. Закона о републичким административним таксама („Службени гласник РС”, бр. 43/03, 51/03 (исправка)..., 90/19 - исправка), у износу од 13.020 РСД, у корист буџета Републике Србије.

С поштовањем,

ДРЖАВНИ СЕКРЕТАР

др Милан Обрадовић

- IZDAJE SE NA UVID -
Topeko d.o.o.

- IZDAJE SE NA UVID -
Topeko d.o.o.

COPY

Overeni prevod sa engleskog na srpski

- IZDAJE SE NA UVID -
FIRES
Topeko d.o.o.

DO NOT COPY

KLASIFIKACIJA OTPORNOSTI PREMA POŽARU
FIRES-CR-129-19-AUPE

čelični pravougaoni jednosektorski kanal za kontrolu dima, TOP-KOD 120

Ovo je primerak izveštaja o ispitivanju u elektronskom obliku, koji je ekvivalent primerku u štampanom obliku. Uvek se izdaje primerak u elektronskom obliku, a jedino na zahtev naručioca ispitivanja izdaje se primerak u štampanom obliku. Originalni fajl koji sadrži ovaj dokument može se preuzeti sa sigurnog oblaka FIRES, s.r.o., nakon dobijanja linka od naručioca. Sve informacije koje sadrži ovaj izveštaj o ispitivanju predstavljaju vlasništvo naručioca ispitivanja i ne smeju se koristiti ili objavljivati bez pisane saglasnosti. Sadržaj ovog dokumenta može da menja samo izdavač, tj. laboratorija za ispitivanje FIRES s.r.o. Naručilac ispitivanja može da objavi delove ovog izveštaja o ispitivanju samo uz pisanu saglasnost izdavača.

- IZDAJE SE NA UVID -
Topeko d.o.o.

СУДСКИ ПРЕВОДИЛАЦ ЗА ЕНГЛЕСКИ ЈЕЗИК
САНДРА ЈЕВЕРИЋ
БЕОГРАД

Overeni prevod sa engleskog na srpski

SNAS
Reg. No. 041/S-159

FIRES
THE EXPERTS ON FIRE SAFETY

- IZDAJE SE NA UVID -
Topeko d.o.o.

KLASIFIKACIJA OTPORNOSTI PREMA POŽARU U SKLADU SA EN 13501-4: 2016 u okviru oblasti direktne primene

FIRES-CR-129-19-AUPE

Naziv proizvoda: Čelični pravougaoni jednosektorski kanal za kontrolu dima, TOP-KOD 120

Naručilac: TOPEKO HVAC & FIRESTOP SYSTEMS d.o.o., Šejkina 54b/30, 11160 Beograd, Srbija

Izvršio:
Fires, s.r.o.
imenovano telo br.1396
Osloboditel'ov 282
059 35 Batizovce
Republika Slovačka

Zadatak br.: PR-19-011
Datum izdavanja: 29.05.2019

Izveštaji: 2
Kopija br.: 2

Distribuciona lista:

Kopija br. 1: FIRES, s. r. o., Osloboditeľov 282, 059 35 Batizovce, Slovačka Republika

Kopija br. 2: TOPEKO HVAC & FIRESTOP SYSTEMS d.o.o., Šejkina 54B, 11160 Beograd, Srbija

DO NOT COPY

Ovaj izveštaj o klasifikaciji može se samo koristiti ili umnožavati u celosti.

Na ovom izveštaju nalazi se akreditaciona oznaka SNAS sa dodatnom oznakom ILAC-MRA. SNAS je potpisnik ILAC-MRA, Sporazuma o uzajamnom priznavanju (akreditacije), čiji je predmet unapređenje međunarodnog priznavanja podataka akreditovanih laboratorijskih podataka i smanjivanje tehničkih prepreka u trgovini, kao što je ponovno ispitivanje proizvoda na tržištima potpisnica. Više informacija o ILAC-MRA možete pronaći na internet stranici www.ilac.org. Potpisnice ILAC-MRA su npr. SNAS (Slovačka), CAI (Češka Republika), PCA (Poljska), DakkS (Nemačka) ili BMWA (Austrija). Ažuriranu listu potpisnica ILAC-MRA možete videti na internet stranici www.ilac.org/documents/mra_signatories.pdf. FIRES, s.r.o. Batizovce je takođe punopravan član EGOLF-a, više informacija o tome na www.egolf.org.uk. Izveštaji o klasifikaciji u okviru oblasti direktne primene koje izdaje FIRES, s.r.o. važeći su u Ujedinjenim Arapskim Emiratima na osnovu liste tabanalona koju je odobrilo Ministarstvo unutrašnje civilne odbrane (ažurirana lista je dostupna na: www.dcd.gov.ae/eng/).

- IZDAJE SE NA UVID -
Topeko d.o.o.

FIRES, s.r.o., Osloboditeľov 282, 059 35 Batizovce, Slovačka Republika
tel. 00421 52 775 22 98, faks. 00421 52 788 14 12, www.fires.sk
Imenovano telo br. 1396, Ovlašćeno telo br. SK01, član EGOLF-a

САНДРА ЈЕВРЕМОВИЋ

Overeni prevod sa engleskog na srpski

FIRES-CR-129-19-AUPE

1. UVOD

Ovaj izveštaj o klasifikaciji definiše požarnu klasifikaciju dodeljenu elementu tj. čeličnom pravougaonom jednosektorskom kanalu za kontrolu dima, TOP-KOD 120 u skladu sa procedurama navedenim u EN 13501-4:16.

- IZDAJE SE NA UVID -
Topeko d.o.o.

2. DETALJI O KLASIFIKOVANOM PROIZVODU

2.1 OPŠTE

Element, čelični pravougaoni jednosektorski kanal za kontrolu dima, definisan je kao komponenta sistema za kontrolu dima.

2.2 OPIS PROIZVODA

Poprečni presek kanala	1000 mm x 250 mm
Dužina jednog segmenta kanala	1250 mm

Kanal je napravljen od pocinkovanog čeličnog lima debljine 0.75 mm DX51+Z140/Z275.
Pojedinačni delovi kanala su spojeni jedan sa drugim prirubnicom 30 od čeličnog lima 0,7mm i ugaonicima H30 debljine 2 mm.

Profili MEZ30 (debljina čelika 0.7mm) su pričvršćeni za telo kanala samobušećim zavrtnjima 4,2x13 mm na rastojanju od 200 mm. Delovi kanala su spojeni ugaonim spojem Pittsburgh.

Pojedinačni jedinični delovi kanala ojačani su obodnim horizontalnim profilom tip MEZ 30 debljine 0.7 mm. Profili su pričvršćeni za telo kanala samobušećim zavrtnjima 4,2x13 mm na rastojanju od 150 mm.

Susedne prirubnice su pričvršćene međusobno u uglovima sa zavrtnjima M10 kao i sa 4 čelična vijčana spoja u obliku G stege postavljena na svakoj horizontalnoj ivici i jednom G stegom na svakoj vertikalnoj ivici.

Zaptivni materijal Intumastic (proizvođač Firetherm tremco illbruck) korišćen je za spojeve kanala i između susednih prirubnica. Trake od silikata, poprečnog preseka (13x5 mm) korišćene su na spojevima kanala.

Otvori unutar peći pokriveni su rešetkama JP OD120.

Za vešanje su korišćene navojne šipke M8 i donji čelični L profil (30/30/3) mm. Maksimalni razmak nosača je 1500 mm.

Razmak između nosača i najbližeg unutrašnjeg spoja kanala je maksimalno 50 mm.

Razmak između spoljašnje vertikalne površine kanala i centralne linije nosača je maksimalno 40 mm.

Detaljnije informacije o konstrukciji proizvoda prikazane su na crtežima koji čine sastavni deo ovog izveštaja o ispitivanju.

DEMO COPY

- IZDAJE SE NA UVID -
Topeko d.o.o.

СУДСКИ ПРЕВОДИЛАЦ ЗА ЕНГЛЕСКИ ЈЕЗИК
САНДРА ЈЕВРЕМОВИЋ
БЕОГРАД

3. IZVEŠTAJI O ISPITIVANJU NA KOJIMA SE ZASNIVA KLASIFIKACIJA

3.1 IZVEŠTAJI O ISPITIVANJU

Br.	Naziv labaratorije	Naziv naručioca	Izveštaj o ispitivanju broj	Datum ispitivanja	Način ispitivanja
[1]	FIRES, s.r.o., Batizovce, SR	TOPEKO HVAC & FIRESTOP SYSTEMS d.o.o Srbija	FIRES-FR-100-19-AUNS	21.05. 2019.	EN 1366-9

[1] Uzorci za ispitivanje uslovljeni su EN 1363-1 pre ispitivanja na otpornost požara

3.2 REZULTATI ISPITIVANJA

Br.	Integritet "E" [minuti]	Temperatura [°C]	Položaj kanala	Curenje dima manje od $5m^3/(h.m^2)$ "S" [minute]	Podpritisak [Pa]
[1]	123	600	horizontalno	123	-1 000

[1] Ispitivanje je prekinuto u 124.minutu na zahtev Naručioca ispitivanja.

4. KLASIFIKACIJA I OBLAST PRIMENE

4.1. UPUĆIVANJE NA KLASIFIKACIJU

Ova klasifikacija je izvršena u skladu sa klauzulom 7.2.5.2 standarda EN 13501-4:2016.

4.2 KLASIFIKACIJA

Element, čelični pravougaoni jednosektorski kanal za kontrolu dima, klasifikovan je u skladu sa sledećim kombinacijama parametara i klasa svojstava prema potrebi.

Požarna klasifikacija: $E_{600}120(h_0)S1000single$

4.3 OBLAST PRIMENE

Ova klasifikacija je važeća u skladu sa EN 1366-9:2008 za sledeće krajnje primene:

Promena u veličini kanala	Povećanje u poprečnom preseku do (1250 x 1000) mm (širina x visina) pod uslovom da je napon u vertikalnim šipkama nosača manji ili jednak dobijenim vrednostima podataka za ispitivanje; Smanjenje poprečnog preseka kanala nije ograničeno;
Razlika pritisaka	Klasifikacija je važeća za podpritisak do – 1000 Pa i nadpritisak do 500 Pa;
Pričvršćenje proizvoda	Kanal je okačen o noseću konstrukciju pomoću elemenata za kačenje na maksimalnom rastojanju od 1250 mm. Nosači su napravljeni od navojnih šipki M8 i donjeg čeličnog L profila (30/30/3) mm;
Broj strana kanala	Nije dozvoljena ekstrapolacija na dve ili tri strane kanala;

IZDAJE SE NA UVID
Topeko d.o.o.
DEMO COPY
IZDAJE SE NA UVID
Topeko d.o.o.

СУДСКИ ПРЕВОДИЛАЦ ЗА ЕНГЛЕСКИ ЈЕЗИК · БЕОГРАД · САЊА ЈЕВТИЋ

FIRES-CR-129-19-AUPE

5. OGRANIČENJA

Ovaj dokument o klasifikaciji ne predstavlja odobrenje tipa ili sertifikaciju proizvoda.

Klasifikacija je važeća pod uslovom da se proizvod, oblast primene i standard ~~i propisi nisu promenjeni~~.

- IZDAJE SE NA UVID -
Topeko d.o.o.

Odobrio:

Potpis: nečitko
Inž. Štefan Rástocký
vođa laboratorije za ispitivanje

Okrugli pečat
laboratorije FIRES

Potpisao:

Potpis: nečitko
Inž. Marek Gorlický
tehničar laboratorije za ispitivanje

DO NOT COPY

Kraj prevoda

Potvrdjujem da je ovaj prevod veran izvorniku napisanom na engleskom jeziku.
Rešenje o postavljenju 740-06-197/08-03 20. novembra 2008. godine izdato od Ministarstva pravde Republike Srbije.
Beograd, 29.07.2019.

САНДРА ЈЕВЕРИЧИЋ
СУДСКИ ПРЕВОДИЛАЦ ЗА ЕНГЛЕСКИ ЈЕЗИК · БЕОГРАД ·

Sandra Jeveričić
Sudski prevodilac za engleski jezik

- IZDAJE SE NA UVID -
Topeko d.o.o.